臺灣新北地方法院刑事判決

113年度審交易字第1695號

公 訴 人 臺灣新北地方檢察署檢察官
被 告 林弘翔

上列被告因過失傷害案件，經檢察官提起公訴（113年度調偵字第1631號），被告於本院準備程序中就被訴事實為有罪之陳述，經告知簡式審判程序之旨，並聽取當事人之意見後，經本院裁定行簡式審判程序，判決如下：

主 文

林弘翔犯過失傷害罪，處有期徒刑貳月，如易科罰金，以新臺幣壹仟元折算壹日。

事實及理由

一、查本案被告林弘翔所犯係死刑、無期徒刑、最輕本刑為3年以上有期徒刑以外之罪，且非高等法院管轄第一審之案件，其於準備程序中就被訴事實為有罪之陳述，經本院告知簡式審判程序之旨，並聽取公訴人、被告之意見後，經裁定進行簡式審判程序審理，則本案證據之調查，依刑事訴訟法第273條之2規定，自不受同法第159條第1項、第161條之2、第161條之3、第163條之1及第164條至第170條規定之限制，合先敘明。

二、本件犯罪事實及證據，除證據部分補充「被告林弘翔於本院準備程序、審理時之自白」外，其餘均引用如附件檢察官起訴書之記載。

三、論罪科刑：

(一)罪名：

核被告所為，係犯刑法第284條前段之過失傷害罪。

(二)罪數：

01 被告以一過失行為，造成告訴人鍾守仁、盧聖夢受有傷害，
02 為一行為觸犯數罪名之想像競合犯，爰依刑法第55條前段規
03 定，從一情節較重之過失傷害罪處斷。

04 (三)刑之減輕：

05 被告於案發後，在有偵查權限之機關及公務員發覺其犯罪
06 前，向前往現場處理之警員表明其為肇事人，有道路交通事故事
07 故肇事人自首情形記錄表1紙在卷可考（見偵字卷第23
08 頁），並願接受裁判，合於自首之規定，爰依刑法第62條前
09 段之規定減輕其刑。

10 (四)量刑：

11 爰審酌被告駕駛自用小客車行駛高架道路，本應遵守交通安
12 全規則，以維自身及其他用路人之安全，竟疏未注意車前狀
13 況及保持隨時可煞停之距離，貿然前行，因而肇致本件事
14 故，致告訴人2人受有起訴書所載之傷勢，所為應予非難；
15 兼衡被告之素行，有法院前案紀錄表在卷可佐，並參以其智
16 識程度（見本院卷附之被告個人戶籍資料查詢結果）、於本
17 院審理時自陳之家庭生活與經濟狀況（詳見本院簡式審判筆
18 錄第4、5頁）、於本件交通事故之過失情節、告訴人2人所
19 受傷勢程度，及被告犯後坦承犯行，並表明和解之意願，然
20 因雙方就賠償金額無法達成共識，以致未能與告訴人2人和
21 解賠償損害之犯後態度等一切情狀，量處如主文所示之刑，
22 並諭知如易科罰金之折算標準。

23 據上論斷，應依刑事訴訟法第273條之1第1項、第299條第1項前
24 段、第310條之2、第454條第2項，刑法第284條前段、第62條前
25 段、第41條第1項前段，刑法施行法第1條之1第1項，判決如主
26 文。

27 本案經檢察官陳儀芳偵查起訴，檢察官陳冠穎到庭執行職務。

28 中 華 民 國 114 年 3 月 5 日
29 刑事第二十五庭 法官 白光華

30 上列正本證明與原本無異。

01 如不服本判決，應於判決送達後20日內敘明上訴理由，向本院提
02 出上訴狀(應附繕本)，上訴於臺灣高等法院。其未敘述上訴理由
03 者，應於上訴期間屆滿後20日內向本院補提理由書「切勿逕送上
04 級法院」。

05 書記官 蘇冷

06 中 華 民 國 114 年 3 月 5 日

07 附錄本案論罪科刑法條全文：

08 中華民國刑法第284條

09 因過失傷害人者，處1年以下有期徒刑、拘役或10萬元以下罰金
10 ；致重傷者，處3年以下有期徒刑、拘役或30萬元以下罰金。

11 【附件】

12 臺灣新北地方檢察署檢察官起訴書

13 113年度調偵字第1631號

14 被 告 林弘翔 男 42歲(民國00年0月00日生)

15 住○○市○○區○○路0段00號

16 居新北市○○區○○路0段00號

17 國民身分證統一編號：Z000000000號

18 上列被告因過失傷害案件，業經偵查終結，認應提起公訴，茲將
19 犯罪事實及證據並所犯法條分敘如下：

20 犯罪事實

21 一、林弘翔於民國112年4月11日9時8分許，駕駛車牌號碼000-
22 0000號自用小客車，沿新北市新莊區臺1線高架道路往三重
23 方向行駛，行經上開高架道路6.7K處，本應注意車前狀況及
24 與前車之間保持隨時可以煞停之距離，而依當時情形天候
25 晴、日間自然光線、柏油路面乾燥無缺陷、視距良好等情，
26 並無其他不能注意之情事，竟疏未注意及此，未與前車保持
27 隨時可以煞停之距離，適鍾守仁駕駛車牌號碼0000-00號自
28 用小客貨車搭載盧聖夢，沿同向行駛於林弘翔所駕駛之車輛
29 前方，遭林弘翔駕駛之車輛從後方撞擊，致鍾守仁受有胸部
30 鈍挫傷等傷害，盧聖夢亦受有左側股骨幹骨折、左側脛骨平

01 台骨折、右側近端肱骨骨折等傷害，林弘翔亦受有右肩膀挫
02 傷、下背挫傷、右大腿挫傷、第一腰椎壓迫性骨折無法區分
03 急性慢性等傷害（林弘翔受傷部分，未據告訴）。林弘翔於
04 肇事後，在有偵查權限之警察機關尚不知何人為肇事者前，
05 留在現場向前來處理之警員陳述車禍發生經過而自首接受裁
06 判，始悉上情。

07 二、案經鍾守仁、盧聖夢訴由新北市政府警察局新莊分局報告偵
08 辦。

09 證據並所犯法條

10 一、證據清單及待證事實

編號	證據名稱	待證事實
1	被告林弘翔於警詢及偵查中之自白	坦承全部犯罪事實。
2	告訴人鍾守仁於偵查中之供述	佐證告訴人鍾守仁駕駛車輛搭載告訴人盧聖夢，行經上揭路段，遭被告自後方追撞而受有上揭傷害之事實。
3	告訴代理人張耀宇於警詢及偵查中之陳述	佐證告訴人鍾守仁駕駛車輛搭載告訴人盧聖夢，行經上揭路段，遭被告自後方追撞而受有上揭傷害之事實。
4	道路交通事故現場圖、道路交通事故調查報告表（一）、（二）、現場及車損照片16張、道路交通事故肇事人自首情形紀錄表	佐證被告與告訴人2人在前揭時、地發生行車事故之事實。
5	國立臺灣大學醫學院附設醫院診斷證明書2紙	佐證告訴人2人因上揭行車事故，受有上開傷害之事實。

01 二、核被告所為，係犯刑法第284條前段之過失傷害罪嫌。又被
02 告以一過失行為，同時致告訴人鍾守仁、盧聖夢受傷，為想
03 像競合犯，請依刑法第55條前段規定，從一重處斷。被告於
04 肇事後，犯罪偵查機關未發覺前，即主動向到場處理之員警
05 坦承其為肇事者，並自願接受裁判，有道路交通事故肇事人
06 自首情形記錄表1紙在卷可參，爰請依刑法第62條前段之規
07 定，斟酌減輕其刑。

08 三、依刑事訴訟法第251條第1項提起公訴。

09 此 致

10 臺灣新北地方法院

11 中 華 民 國 113 年 8 月 6 日
12 檢 察 官 陳 儀 芳

13 本件正本證明與原本無異

14 中 華 民 國 113 年 9 月 18 日
15 書 記 官 尤 映 柔

16 附錄本案所犯法條全文

17 中華民國刑法第284條

18 因過失傷害人者，處 1 年以下有期徒刑、拘役或 10 萬元以下
19 罰金；致重傷者，處 3 年以下有期徒刑、拘役或 30 萬元以下
20 罰金。